



Cederroth First Aid
**PREMIERS SECOURS
POUR VOS YEUX**



Approfondissez vos connaissances Des premiers soins pour les yeux

Sur les lieux de travail présentant un risque élevé de blessures aux yeux, comme par exemple **les chantiers, les entrepôts, les cuisines industrielles, l'industrie et les laboratoires**, il est particulièrement important de disposer du bon équipement de Premiers Secours. Les causes courantes de blessures sont **les batteries qui explosent, les projections de lessive, l'ammoniac, le ciment, la chaux, le liquide vaisselle, les produits de nettoyage, certains détergents, les dégraissants, les peintures, la soude et la colle**. Si des copeaux métalliques sont incrustés dans l'œil, ils ne peuvent pas être rincés et doivent être retirés par un médecin.

Si vous ou une personne proche recevez une substance dangereuse dans les yeux, l'accès aux Premiers Secours est crucial. Cette brochure vous aidera à approfondir votre connaissance des premiers soins pour les yeux.



POUR SAUVER LES YEUX

1

Commencez le rinçage rapidement.

L'effet neutralisant est optimal pendant les premières secondes.

2

Rincez abondamment.

*L'oeil doit être ouvert pendant le rinçage.
Aidez-vous de vos doigts pour le maintenir ouvert.*

3

Rincez longtemps.

*Rincez pendant 15 minutes au minimum.
Utilisez plusieurs flacons de douche oculaire
ou continuez le rinçage avec une installation
fixe de rinçage oculaire..*

***N'oubliez pas qu'un oeil blessé doit
toujours être examiné par un médecin !***

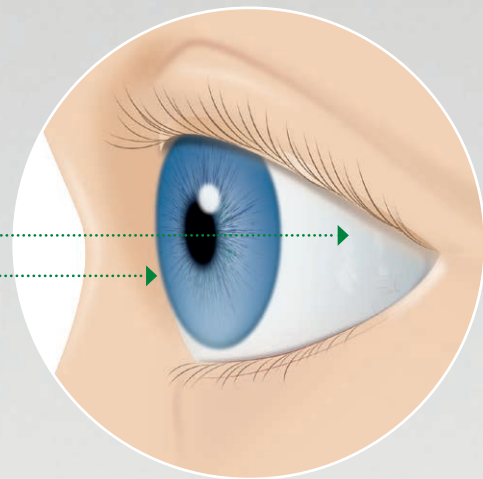
*Emportez plusieurs flacons pour continuer
le rinçage pendant le transport à l'hôpital.
Si vous n'avez pas accès aux produits de
Premiers Secours, utilisez de l'eau tiède
et une tasse.*

Avec le bon matériel, vous avez plus de chances de sauver vos yeux

Quand des alcalis (bases) ou des acides pénètrent dans l'oeil, le pH de ce dernier change et la corrosion commence. Le plus important lorsqu'un accident survient est de commencer à rincer rapidement pour éliminer les produits chimiques dangereux et rétablir le pH de l'oeil. C'est pourquoi la Douche Oculaire Cederroth est tamponnée. Elle agit comme un amortisseur et rétablit la valeur normale du pH de l'oeil plus efficacement qu'une solution saline ordinaire.

Les alcalis pénètrent plus profondément dans les tissus de l'oeil et peuvent occasionner des lésions oculaires graves, souvent permanentes.

Les acides provoquent des lésions corrosives sur les parties externes de l'oeil qui peuvent généralement être traitées.



Les substances alcalines sont la cause de la plupart des lésions corrosives.

EXEMPLES D'ALCALIS :

- Lessive
- Ciment
- Ammoniac
- Soude
- Détergent pour lave-vaisselle

EXEMPLES D'ACIDES :

- Acide de batterie (acide sulfurique)
- Acide chlorhydrique
- Acide phosphorique
- Acide acétique



Une douche oculaire neutralisante est plus efficace

LA DOUCHE OCULAIRE CEDERROTH S'EST RÉVÉLÉE PLUS EFFICACE EN CAS DE PROJECTIONS DE BASES ET D'ACIDES.*

La solution tamponnée de Cederroth restaure activement la neutralité du pH, contrairement à une douche oculaire non tamponnée qui se contente de diluer et de rincer.

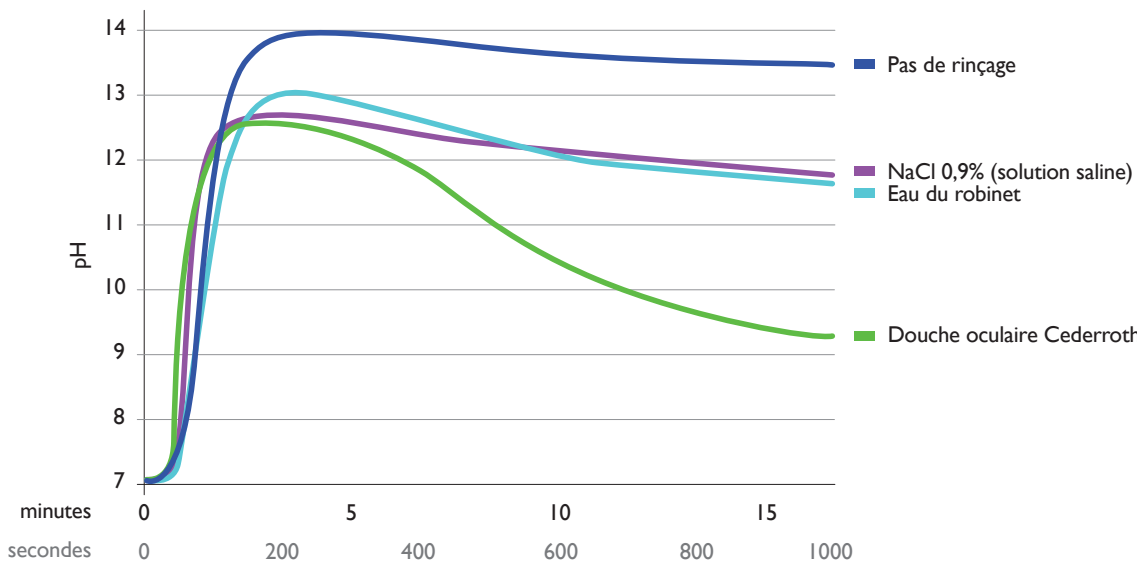
L'œil possède un pH neutre (pH 7). Les acides ont un pH faible et les alcalis un pH élevé. La Douche Oculaire Cederroth est recommandée par des ophtalmologistes dans une étude comparative sur l'efficacité de différents liquides de rinçage sur les alcalis, car elle a un effet neutralisant. La Douche Oculaire Cederroth répond aux exigences de la norme européenne SS-EN 15154-4.

Tamponnée = neutralisante

La Douche Oculaire Cederroth tamponnée est recommandée par des ophtalmologistes

PH DE L'ŒIL PENDANT UN RINÇAGE DE 15 MINUTES

(Après 20 secondes d'exposition à la lessive (2M NaOH))



Source : Rihawi et al., Graefes' arch. Clin. Exp. ophtalmol. (2006) 244:845-854

* L'effet est généralement plus puissant sur les bases que sur les acides.

DOUCHE OCULAIRE CEDERROTH

Une douche oculaire plus performante à l'intérieur et à l'extérieur



La priorité absolue est de toujours commencer le rinçage rapidement et avec un débit de liquide suffisant pour éliminer la substance nocive le plus vite possible en limitant les effets nocifs ! La fonction du flacon est déterminante. La Douche Oculaire Cederroth est conçue pour apporter une aide efficace et rapide dans une situation d'urgence.

Facile à ouvrir

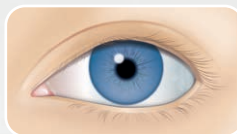
Le flacon s'ouvre facilement en tournant fermement **le bouchon vert dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse**. Si le flacon se trouve sur le support mural, il s'ouvre lorsque vous le libérez du support en tournant. La taille du flacon le rend facile à saisir.

Illustrations claires et compréhensibles

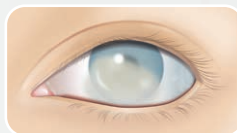
S'est révélée plus efficace en cas de projections de bases et d'acides*

La solution tamponnée Cederroth ramène le pH à son niveau neutre, à la différence d'une solution saline ordinaire ou de l'eau qui ne fait que diluer et rincer.

Un choix sûr et simple – 100 % sans phosphate.



Oeil sain.



Oeil avec calcification cornéenne.

Lorsque chaque seconde compte, il n'y pas d'hésitations à avoir. Si un accident se produit avec une substance contenant du calcium (par ex. ciment, béton ou chaux), le rinçage **peut s'effectuer en toute sécurité avec la Douche Oculaire Cederroth puisqu'elle est 100 % sans phosphate**. Avec un rinçage oculaire contenant du phosphate, il existe un risque de calcification cornéenne, un effet secondaire où le phosphate du liquide réagit avec le calcium en formant un précipité blanc insoluble qui endommage l'œil encore plus.

Une étude met en garde contre les douches oculaires tamponnées au phosphate**

Ces dernières années, plusieurs rapports ont montré le danger d'utiliser une douche oculaire tamponnée au phosphate dans le traitement des lésions corrosives oculaires. Une nouvelle étude confirme ces craintes. Après seulement 2 minutes de rinçage avec une douche oculaire tamponnée au phosphate, l'œil risque de subir des dommages permanents. **Scannez le code QR pour lire la suite!**





FORME
UNIQUE !

L'oeillère aide à maintenir l'oeil ouvert pendant le rinçage

Comme elle est transparente, une tiers peut vérifier que l'oeil reste ouvert.

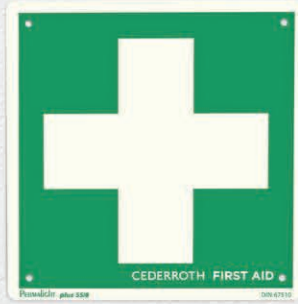
L'oeillère intégrée dirige le liquide vers l'oeil sans gaspillage

Un débit abondant pendant 1,5 minute

Le flacon est conçu pour rincer l'oeil avec un débit abondant pendant environ 1,5 minute. **Veiller à disposer de plusieurs flacons pour pouvoir effectuer un rinçage long, au moins 15 minutes.**



* L'effet est généralement plus puissant sur les bases que sur les acides.
** Schrage N.F., Abu Sabah S., Hermanns L., Panfil C., Dutescu R.M. (2019) "Irrigation with phosphate-buffered saline causes corneal calcification during treatment of ocular burns". Burns 45:1871-1879



Les panneaux constituent un élément important des équipements de premiers secours

Les panneaux luminescents de Cederroth en plastique dur brillent dans l'obscurité après avoir emmagasiné la lumière du jour ou toute autre source lumineuse. Impression recto-verso pour montage mural de type enseigne ou suspendu au plafond.

Rappel !

Installez des flacons de douche oculaire aux endroits du lieu de travail présentant le plus grand risque d'accidents oculaires afin de pouvoir commencer le rinçage rapidement. La règle d'or est à une distance d'un bras !

4,5 ans de durée de conservation !

La Douche Oculaire de Cederroth a la durée de conservation la plus longue du marché, ce qui fait faire des économies et augmente la sécurité.

Ayez plusieurs flacons à disposition



Pour pouvoir rincer plus longtemps et pendant le transport vers l'hôpital.

Quels sont les risques Sur votre lieu de travail ?

Sur les lieux de travail présentant un risque élevé de blessure aux yeux, il est particulièrement important de disposer de procédures permettant de traiter les accidents graves. Les causes courantes de blessures sont **les batteries qui explosent, les projections de lessive, l'ammoniac, le ciment, la chaux, le liquide vaisselle, les produits de nettoyage, certains détergents, les dégraissants, les peintures, la soude et la colle**. Si des copeaux métalliques sont incrustés dans l'œil, ils ne peuvent pas être rincés et doivent être retirés par un médecin.

Exemples de lieux de travail à risque élevé :



CHANTIERS DE CONSTRUCTION



ENTREPRISES DE NETTOYAGE



ENTREPÔTS



CUISINES INDUSTRIELLES



LABORATOIRES



ATELIERS ET INDUSTRIE

Les premiers secours pour différents besoins et lieux de travail



DOUCHE OCULAIRE CEDERROTH REF 725200

2 x 500 ml solution isotonique de chlorure de sodium tamponnée et stérile, sans conservateur, à usage unique. Dimensions du flacon : Ø 6,5 cm x 23,5 cm Durée de conservation : 4 ans et demi.



PORTE-FLACON MURAL CEDERROTH REF 7200

Pour flacon de Douche Oculaire Cederroth 500 ml (REF 725200). Livré avec un panneau d'instructions photoluminescentes. Dimensions : L 9 x H 27 x P 7 cm.

SANGLE POUR PORTE-FLACON REF 7205

Offre une fixation supplémentaire quand le flacon est placé dans un environnement soumis aux vibrations, les poids lourds par exemple.



STATION DE DOUCHE OCULAIRE CEDERROTH REF 721500

La Douche Oculaire est conçue pour apporter une aide rapidement. La station peut accueillir 2 flacons qui s'ouvrent automatiquement lorsqu'ils sont retirés de leur support. Dimensions : L 29 x H 56 x P 12 cm.

Contenu :
 2 x 500 ml Douche Oculaire Cederroth (REF 725200)
 1 distributeur de pansements Salvequick comprenant
 40 pansements textile (REF 6444)
 45 pansements plastique (REF 6036)
 1 illustration de Douche Oculaire
 1 clé



MALLETTE DE DOUCHE OCULAIRE CEDERROTH (5 x 500 ml) REF 51011042 (Ancienne REF 7255)

Contient 5 (x 500ml) flacons de Douche Oculaire. La mallette peut être placée au mur grâce au support mural (REF 51011041). Dimensions : L 43 x H 32 x P 10 cm.



SUPPORT MURAL CEDERROTH REF 51011041

Pour mallette de Douche Oculaire Cederroth (REF 51011042). Grâce au support mural, la mallette peut être placée à un endroit convenu.



La Douche Oculaire Cederroth s'ouvre facilement d'une seule main.

Nouveau!

ARMOIRE DE DOUCHE OCULAIRE CEDERROTH REF 51011040

Une armoire de douche oculaire compacte qui protège de la poussière et de l'eau. Comprend 2 flacons de Douche Oculaire Cederroth. Facile à installer, même dans les petits espaces. Couvercle transparent pour une grande visibilité.

Contenu :
 2 x 500 ml Douche Oculaire Cederroth (REF 725200)
 1 x panneau d'instructions

* Le plastique de couleur verte des stations et des distributeurs Cederroth sera composé à partir de janvier 2022 de plus de 85 % de plastique recyclé. Armoire de douche oculaire le plastique vert est fait de plus de 64% de plastique recyclé.



Un flacon de douche oculaire personnel en format de poche pour une aide immédiate en cas de travail mobile.



DOUCHE OCULAIRE CEDERROTH EN FORMAT DE POCHE, REF 7221

235 ml solution isotonique de chlorure de sodium tamponnée et stérile, sans conservateur, à usage unique. Dimensions : L 6,5 x H 16 x P 4,5 cm
Durée de conservation : 4 ans et demi.

ÉTUI CEDERROTH REF 720300

Étui en nylon vert avec passant pour ceinture pour la Douche Oculaire Cederroth en format de poche (REF 7221).
Dimensions : L 8 x H 16 x P 4,5 cm



CROIX PREMIERS SECOURS REF 1738

Recto-verso et luminescent. 20 x 20 cm.



DOUCHE OCULAIRE REF 1740

Recto-verso et luminescent. 20 x 20 cm.

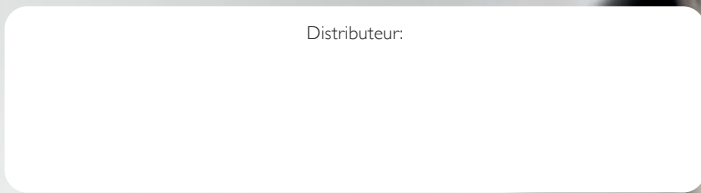
SUPPORT POUR PANNEAU REF 1750

Support pour panneau autocollant pour montage façon enseigne.

N'oubliez pas d'ajouter des panneaux indiquant clairement où se trouve la douche oculaire ; Parce que chaque seconde compte.



Distributeur:



(Svetsarvägen 15), Box 1336, SE-171 26 Solna, Suède,
Tél +46 (0)8 590 963 25. firstaid@cederroth.com www.cederroth.com